



# French Lines

**Association pour la mise en valeur du patrimoine  
des compagnies maritimes françaises**

**Bulletin N°58**

**Mai 2008**

## SOMMAIRE

**2 - Histoire**

**6 - Assemblée Générale**

**6 - Vie Associative**

**7 - Objets du Mois**

**8 - Vie des Délégations**

**8 - Site Internet**

**9 - Agenda**

**10 - Donateurs**

ISSN 1280-9861

**Maquette :**

Nicolas FLEURIGAND

**Rédaction :**

Guy MERCIER  
Aymeric PERROY  
Audrey ALAIS

**Mise en page :**

Cecile CAILLETEAU  
Audrey ALAIS

## EDITORIAL

*Chères Amies, Chers Amis*

Soixante six ans après le naufrage du paquebot de la Transat *Lamoricière* qui a coulé le 9 janvier 1942 à 12 heures, après s'être porté au secours du cargo *Jumièges* de la Compagnie Worms, lui même en difficulté au large des Baléares, l'épave vient d'être retrouvée par 156 mètres de fonds à 10 km au large du Cap de Favaritx au nord-est de l'île de Minorque par une équipe de plongeurs italo-espagnole. Ce drame de la mer a fait trois cents victimes, passagers, militaires revenant en permission en France et membres d'équipage, qui ont disparu, prisonniers de la coque du navire.

L'Association possède des archives sur cet évènement et a pu recueillir en 2007 auprès de Xavier Montaggioni, l'un des navigants rescapés, son témoignage dans le cadre du travail effectué sur la mémoire orale de nos anciens. Afin de rendre hommage aux victimes de ce naufrage, des extraits de cette interview sont en ligne sur le forum des métiers de la Marine marchande sur notre site internet.

Notre action dans le domaine de la mémoire orale nous a permis d'être retenus pour participer au Concours du Chasse Marée et de bénéficier d'un stand du 11 au 17 juillet durant Brest 2008 où nous présenterons notre savoir faire. Pour préparer activement cet évènement ainsi que les colloques sur le retour des rapatriés d'Algérie par voie maritime en 1962, deux forums ont été ouverts sur notre site [www.frenchlines.com](http://www.frenchlines.com) où vous pourrez débattre et apporter vos témoignages.

Après Le Havre l'année dernière, l'Assemblée Générale se tiendra à Dunkerque le samedi 21 juin au Musée Portuaire à l'occasion du vernissage de l'exposition réalisée en partenariat sur les paquebots construits aux Chantiers de Dunkerque. Venez nombreux découvrir ou redécouvrir ce port qui a joué un rôle essentiel dans l'histoire de nos compagnies, de visiter ce magnifique musée avec ses bateaux anciens à quai, et rencontrer nos adhérents et amis nordistes, que je remercie pour l'organisation de cette belle journée.

**Eric GIUILY**

## HISTOIRE

### **Le tour du monde mouvementé de l'*Athos II* en 1944**

Lors du débarquement anglo-américain en Afrique du Nord le 8 novembre 1942, *Athos II* se trouve à Alger (où il est désarmé avec un équipage réduit depuis le 12 décembre 1941). En attendant de prendre une décision concernant son utilisation ultérieure, les autorités françaises d'Alger décident de l'envoyer à Dakar, afin de dégager le port pour permettre l'accostage des nombreux transports alliés.

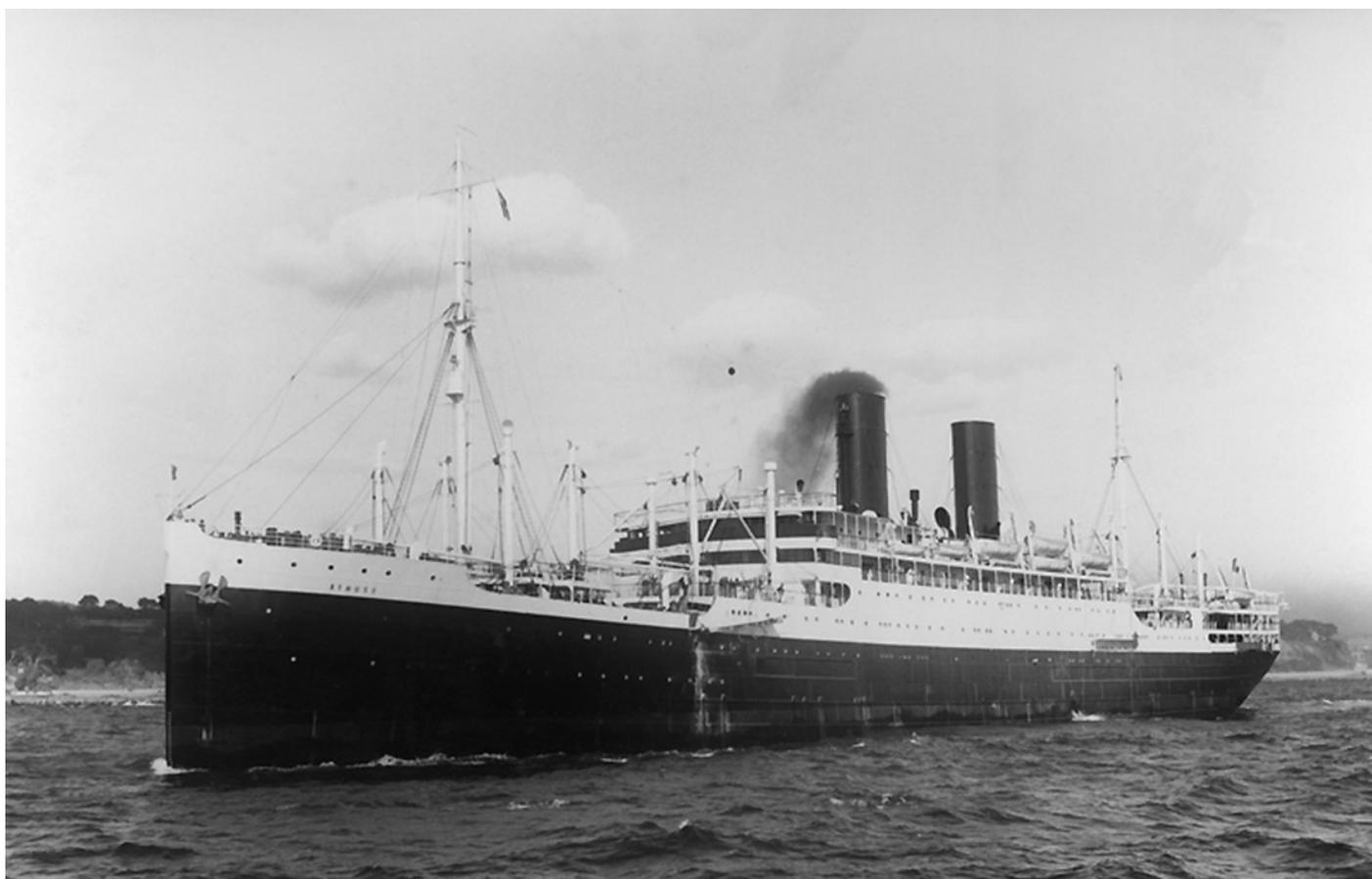
Il quitte Alger le 1er décembre 1942, avec un petit convoi de navires français et arrive à destination le 15 décembre 1942. Il en repart le 27 février 1943 avec des troupes pour Casablanca au sein un grand convoi allié allant de Freetown vers la Grande Bretagne.



*Le Salon Musique avant transformation*

Il arrive à Casablanca le 7 mars 1943 où les militaires français sont débarqués.

Pendant son séjour à Dakar, des réunions se sont tenues à Alger entre des représentants américains, anglais et les autorités françaises d'Alger au sujet de l'utilisation des navires marchands français se retrouvant maintenant dans le camp allié.



*Athos II paquebot des Messageries Maritimes en mer avant la guerre*



Un accord est intervenu : les américains et les anglais affréteront un certain nombre de navires (avec équipages et pavillon français) pour leurs besoins personnels, tandis que les autres seront laissés à la disposition des autorités françaises d'Alger.

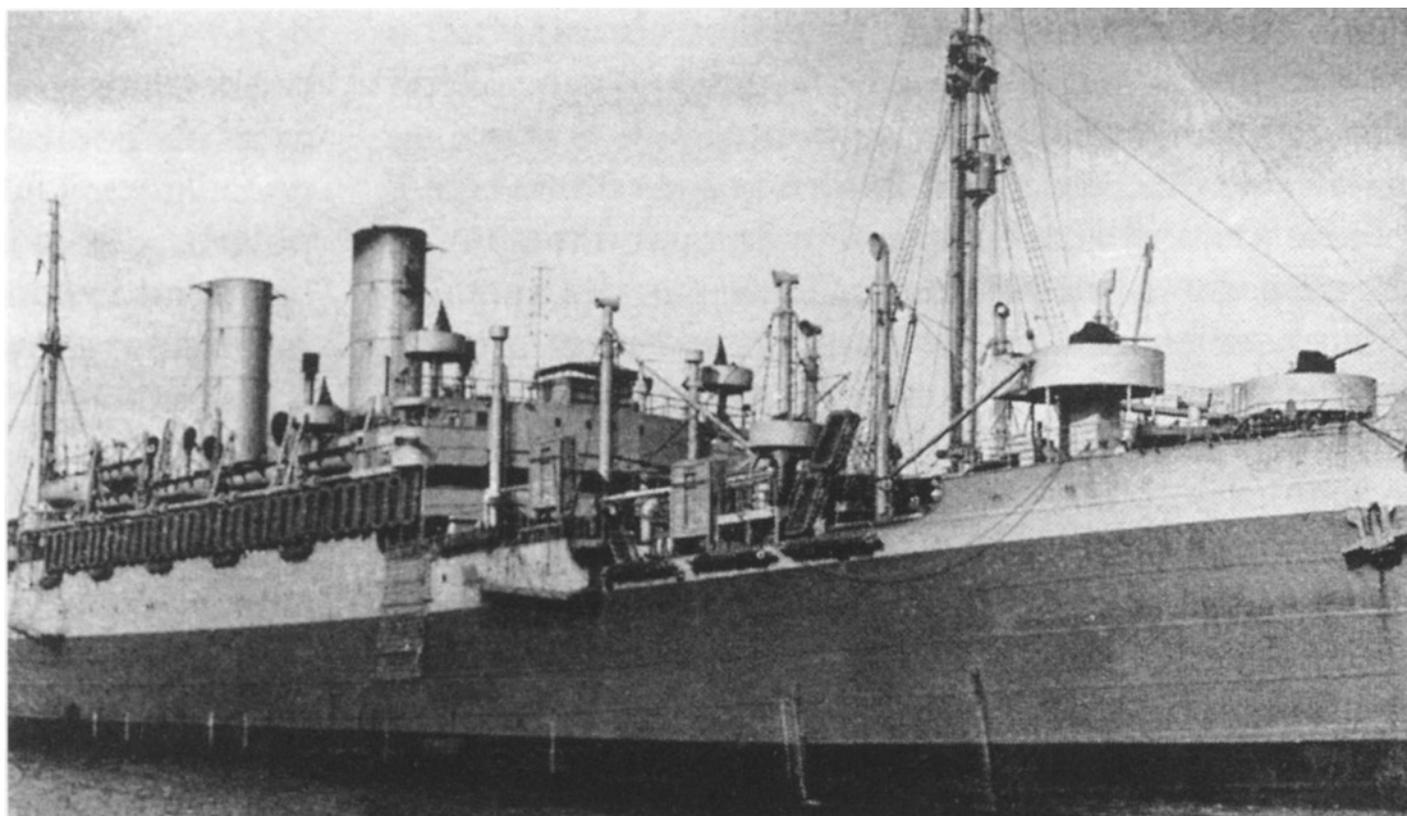
*Athos II* figure parmi ceux affrétés par les américains et passe, le 8 mars 1943 à Casablanca, sous contrôle de la War Shipping Administration (organisme américain qui gère pendant la guerre les navires marchands américains ainsi que les affrétés).

*Athos II* quitte donc Casablanca le 11 mars 1943 en convoi pour New-York, via Gibraltar, où il arrive le 1er avril 1943. Dès son arrivée il est pris en charge par des techniciens qui décident de le transformer en transport de troupes. Les travaux sont menés par une entreprise new-yorkaise et sont terminés en décembre. Les emménagements ont été profondément modifiés, il peut transporter, maintenant, environ 3000 hommes. Après quelques essais il part le 5 décembre 1943 pour son premier voyage sur l'Ecosse (La Clyde). Il revient à New-York le 1er janvier 1944.

Le second voyage se révélera nettement plus long. Il quitte New-York le 19 janvier 1944 avec environ 3000 militaires. A peine sorti du chenal, et le pilote débarqué à 13h, un bruit anormal à la turbine BP est détecté. Afin d'éviter une avarie plus grave le navire revient à New-York avec une seule machine. Le pilote embarqué à 15h10 (2 heures plus tard, *Athos II* n'est pas allé très loin), il mouille à la quarantaine. Après réparations il reprend la mer le 21 janvier 1944 pour Newport News où il arrive le 22 janvier.

Il appareille de ce port le 26 janvier pour Cristobal. Durant la traversée, il doit stopper la machine tribord à la suite d'un échauffement de la butée HP. Au démontage, des rayures profondes au collier de butée sont constatées. *Athos II* continue néanmoins sa route avec la seule machine bâbord. Il arrive à destination le 1er février 1944.

Après réparations il s'engage dans le canal de Panama le 4 février. Pendant le passage, le palier du ventilateur Howden des chaudières avant s'affaisse et l'induit vient porter sur l'armature. L'appareil est stoppé et celui de bâbord est utilisé.



*Athos II* équipé et armé en transporteur de troupes (1)



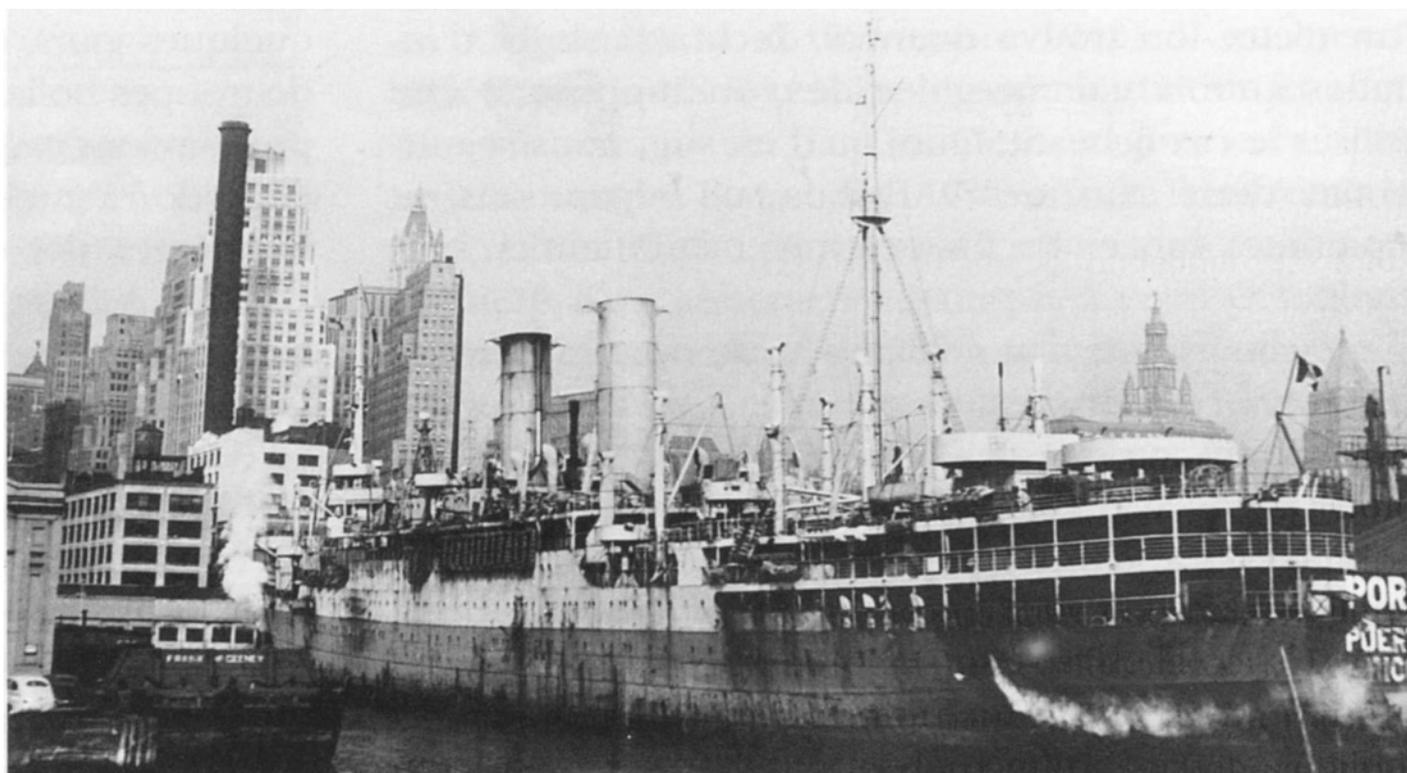
Le soir il mouille à Balboa. Après de nouvelles réparations, il quitte ce port le 9 février 1944. Il arrive à Santa Cruz (Galapagos) le 12 février 1944 après avoir eu des ennuis de chaudières. Après réparations, il repart le même jour pour Bora Bora. Le 14 février, la machine tribord doit être stoppée à raison d'un échauffement avec dégagement de fumée des paliers et pignons réducteurs. En accord avec le commandant de l'escorteur, *Athos II* retourne aux Galapagos où il arrive le 16 février. Une commission d'experts américains est envoyée de Balboa pour déterminer si le voyage peut être continué (il y a toujours à bord les 3000 militaires). Les réparations nécessitant le concours d'ateliers, il est décidé de renvoyer le navire à Balboa. Il quitte donc les Galapagos le 17 février avec la seule machine bâbord, à vitesse réduite et arrive à destination le 22 février 1944.

Au retour à Balboa, le navire est fraîchement accueilli : les troupes sont débarquées, des fonctionnaires montent à bord; l'équipage est consigné.

Les autorités américaines, étonnées et excédées par ces avaries à répétition envoient sur place, en plus d'une équipe de techniciens, une équipe d'agents fédéraux pour mener une enquête.

Cette commission découvre rapidement que ces avaries sont dues à des sabotages par introduction de sable et de limaille ainsi que par manque de graissage. Les policiers mènent leur enquête et trouvent assez rapidement les auteurs de ces sabotages : ce sont 4 membres de l'équipage, qui restent fidèles à l'Etat Français. Ils sont maintenus à bord sous surveillance avec menace de conseil de guerre. A l'arrivée à New-York le plus engagé des quatre sera débarqué et renvoyé en Afrique du Nord.

Après réparations, les troupes sont rembarquées. *Athos II* quitte Balboa le 8 mars 1944 pour Bora Bora où il arrive le 22 mars 1944. Après soutage, il en repart le lendemain à destination de Fremantle (Australie) qu'il atteint le 8 avril 1944. Il appareille de ce port le 14 avril pour Bombay où il arrive le 28 avril.



*Athos II amarré dans le port de New York durant la guerre (2)*



Deux semaines plus tôt, ce port et ses environs avaient été en grande partie ravagés par une gigantesque explosion le 14 avril d'un navire chargé d'explosifs, faisant un grand nombre de victimes et de blessés.

Il reste dans ce port jusqu'au 12 mai 1944 date de son appareillage pour Captown où il arrive le 27 mai. Il quitte ce port le 31 mai 1944 pour Pernambuco (Brésil). En cours de traversée une nouvelle avarie à la butée HP bâbord l'oblige à faire demi tour. Il revient à Capetown le 4 juin 1944, il en repart le 9 juin. Après une escale pour soutage à Pernambuco du 18 juin au 20 juin

1944, il boucle son tour du monde à New-York le 30 juin 1944 après un voyage de 6 mois.

Il assurera par la suite, des transports de troupes vers la Grande Bretagne ou l'Italie.

La War Shipping Administration le rendra aux autorités française le 23 mars 1946 à New-York.

**Guy MERCIER**



*Athos II dans le port de Saïgon avant la guerre*



## Assemblée Générale à Dunkerque

Compte tenu de la satisfaction exprimée par les participants l'an passé au Havre, nous avons décidé d'organiser à nouveau l'Assemblée Générale dans une des délégations. Notre choix s'est naturellement porté sur Dunkerque puisque nous réalisons en partenariat avec le Musée Portuaire une exposition sur les paquebots construits aux Chantiers de France qui doit être inauguré le 21 juin. Nous avons donc fixé notre Assemblée Générale le même jour.

On connaît la spécialité de ces chantiers du Nord pour les porte-conteneurs rouliers mais on sait moins que *l'Asie* (Chargeurs Réunis), *Colombie*, *Flandre* ou *Pasteur*, le dernier paquebot des Messageries Maritimes, ont été construits à Dunkerque. Cette exposition révélera les relations entre l'armateur et les Chantiers, les exigences des lignes, l'adaptation des emménagements, et aussi, bien entendu, le rêve que suscite aujourd'hui ces palais flottant.

Les adhérents qui viendront donc à l'Assemblée Générale auront le plaisir de découvrir cette exposition mais également la richesse des collections permanentes et bien sûr la possibilité de visiter le bateau-phare, le *Duchesse Anne*, et une péniche. Indubitablement, la vision du trois mâts *Duchesse Anne* dans le bassin en face du musée vaut à lui seul le voyage. Il est tellement rare en France d'avoir la possibilité de voir et de visiter des vieux navires et assurément celui-ci est un des plus beaux conservés sur nos côtes.

Ce peut être aussi l'occasion de passer par Boulogne et de visiter Nausicaa et sans doute pour les plus courageux de franchir la frontière et d'aller à Bruges ou à Gand.

Dans les prochains jours nous vous communiquerons le programme de la journée, quelques adresses d'hôtels et des idées d'excursions.

Venez nombreux, c'est l'occasion de découvrir et de partager ce qui fait notre passion.



*La Duchesse Anne devant le musée*

## VIE ASSOCIATIVE

### Dons et dépôts

L'association remercie chaleureusement :

- Mme Dupont qui a donné des objets publicitaires de la Compagnie Générale Transatlantique.
- Mr Belliard qui a fait don d'un jeu de dominos et d'un moulage en étain de la médaille de la croisière d'adieu du *France*.



## OBJETS DU MOIS

### Exclusivité Ouvrage

Voici enfin le volume 2 de la Mémoire de La French Lines, avec de nouveaux articles palpitants, illustrés avec de nombreuses photographies inédites provenant des archives de l'association.

On ne pouvait pas faire cette deuxième édition sans vous parler de l'histoire du *France*, de sa construction à son échouage sur la plage indienne d'Alang.

Ce volume vous permettra aussi de vous plonger sur la vie mouvementée de grands paquebots tels que *La Provence*, *Georges Philippar*, *Paris*, *Lafayette*, *Liberté* sans oublier *De Grasse*.

D'autres thèmes variés sont abordés comme à bord et à terre : les stars sur les paquebots, les gares maritimes, les remorqueurs, mais aussi sur les Compagnies, *Chargeurs Réunis*, *Sud Atlantique* et *Havraise péninsulaire*, sans oublier les présidents de la Transat.



**Référence : FL 155**  
**Dimension : 24X24 cm / 95 pages**  
**Prix : 24€\* (+ 7,62 € de frais de port)**

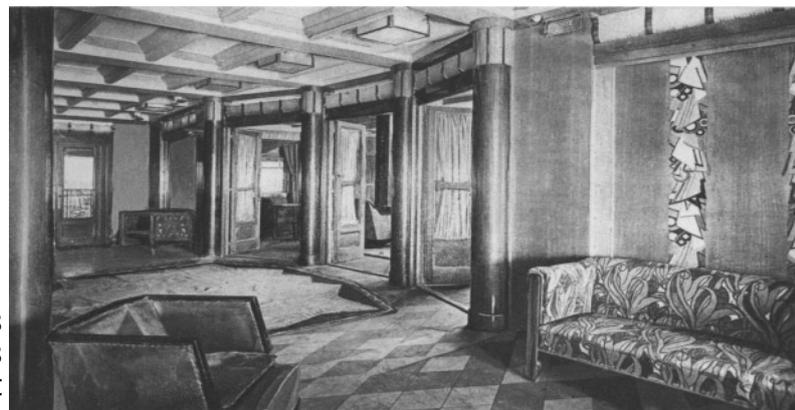
Le volume 1 est toujours disponible, il aborde les thèmes suivants : le portrait de quelques navires de légende (*Normandie*, *Ile de France*, *Antilles*, *Flandre*, *Colombie...*), la vie à bord et une analyse des multiples facettes des compagnies maritimes.

**Référence : FL 140**  
**Dimension : 24X24 cm / 95 pages**  
**Prix : 24€\* (+ 7,62 € de frais de port)**

### RARES CARTES POSTALES

En Rapport avec l'article historique, nous vous proposons un carnet de 12 cartes postales anciennes d'*ATHOS II*, présentant une vue extérieure et de nombreuses vues intérieures du bateaux (salon de musique vue dans l'article)

**Référence : C 281010**  
**Dimension : 9,3X15 cm**  
**Prix : 30€\* (+ 7,62 € de frais de port)**



*Hall et entrée du salon de musique des 1ères classes*

**Si vous souhaitez commander un de ces articles, contactez Audrey au :**

02 35 24 19 13

Association French Lines

Avenue Lucien Corbeaux BP CMA CGM

76096 Le Havre cedex

\* Prix au tarif adhérents

## LA VIE DES DÉLÉGATIONS

### Projection de films au Havre sur le transport du bois

Vous avez été très nombreux, deux cent cinquante, à venir lors de la projection de films organisée dans le cadre de la Ruée vers Leure. Ce fut l'occasion de découvrir un film inédit des années 30 sur la filière des bois exotiques, commandé vraisemblablement par l'entreprise des Bois Charles et acquis en 2007 par French Lines.

Le film très bien conservé montre toute la filière du bois de la coupe en Afrique, du voyage, au déchargement sur les quais du quartier de L'Eure, à la réalisation du contreplaqué puis à la fabrication des meubles. Au delà de son sujet, il est intéressant d'un point de vue historique sur le travail dans les colonies et d'un point de vue esthétique pour la qualité des cadrages.

La soirée a également permis de montrer un film personnel du Commandant Delamarre réalisé dans les années 1960, un film sur les escales des cargos de la Transat en 1955 et un film sur l'activité aux Docks Vauban du Havre dans les années 1980.

La projection fut suivie d'un débat.



Déchargement de billes de bois au Havre

Pavillon des Bois Charles lors de l'exposition universelle de 1937 à Paris



## SITE INTERNET

### Mise en ligne du nouveau forum de l'Association French Lines

#### *La Mémoire maritime du rapatriement d'Algérie en 1962*

Le 13 mai un forum dédié à la mémoire du rapatriement d'Algérie a été mis en ligne. Ce forum est l'occasion d'étudier et de faire partager la mémoire de cet événement selon un axe original, celui de la traversée en mer. Il permettra à chacun de livrer ses souvenirs mais également d'ouvrir des discussions avec d'autres rapatriés, des agents des compagnies maritimes et des ports ou avec des historiens sur cet aller simple qui a bouleversé tant de vies et scellé tellement de destins.

Grâce à ce forum et au relais de la presse, nous pourrions rapprocher les témoins et transmettre aux nouvelles générations la mémoire de cet événement historique majeur.

Venez donc nombreux nous raconter l'embarquement, l'accueil à bord, la traversée, vos attentes, vos appréhensions, vos espoirs sur le forum à l'adresse suivante :

<http://forum.frenchlines.com>

**A G E N D A****A VOIR**

*Expositions où nous sommes présents par le prêt d'oeuvres  
ou, réalisées en partenariat avec l'association*

**A Marseille**

Exposition «*Nous avons fait un beau voyage... Une croisière 1930 en Méditerranée*» au Musée de la Marine et de l'Ecomusée, CCIMP, 9 la cannebière, 13001 Marseille

**Du 20 novembre 2007 au 30 juin 2008**

Exposition «*La mythologie de l'ouest dans l'art Américain, 1830-1940*» au Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité à Marseille

**Du 6 Juin 2007 au 3 Août 2008**

**Au Havre**

Concert exceptionnel de *Juliette Greco* autour de son répertoire et des auteurs qu'elle aime, au Volcan, Espace Oscar Niemeyer. Une remise de 5€ est offerte aux adhérents de l'association

**Le jeudi 5 Juin 2008 à 20H30**

**A Saint Quay Portrieux**

Exposition «*Petite histoire d'une traversée transatlantique*», aux Océaniques, Centre des congrès.

**Du 31 mai au 15 juin 2008**

**A Dunkerque**

Exposition sur les paquebots construits à Dunkerque, au Musée Portuaire, 9 quai de la citadelle.

**Du 21 juin 2008 au 4 janvier 2009**

**A Brest 2008**

Stand de l'Association, chapiteau du Chasse Marée

**Du 11 au 17 juillet**

**A St Nazaire**

Escal'Atlantic, base sous marine, nouvelle programmation «*Méditerranée, Méditerranées*»

**Du 11 Avril 2008 jusqu'à fin 2008**

**A Boulogne Billancourt**

Exposition «*Infiniment Indes, Autochromes et films anciens, trésors des archives de la planète*» au Musée Albert Kahn, 14 rue du port.

**Du 17 juin 2008 au 8 mars 2009**

**A Cancale**

Exposition «*Navires transporteurs d'hommes*», au Musée Arts et Traditions populaires

**Du 7 juin au 29 septembre 2008**

# Donateurs

Plusieurs d'entre vous, en leur nom propre ou au nom de leur société, ont adressé en 2007 à l'Association un don financier. Les sommes ainsi recueillies seront en priorité consacrées à l'acquisition, la restauration et l'exposition d'objets de collections. Qu'ils en soient vivement remerciés.

## ENTREPRISES PARTENAIRES

BARRY ROGLIANO SALLES & Cie  
BUREAU VERITAS  
CHAI DE LA TRANSAT  
CLAI SA  
CMA CGM  
PORT AUTONOME DU HAVRE  
PUBLICIS CONSULTANTS FRANCE  
SNCM  
STEF TFE  
STIM D'ORBIGNY

## SOCIETAIRES DONATEURS

ALEXANDRE THIERRY  
ALLARD YVES  
ANDRE BERNARD  
AUG ALAIN  
AURIACOMBE PIERRE  
AYMERIC PIERRE  
BARDUS GEORGES  
BAUDET JEAN MAURICE  
BAUDUZ ALAIN  
BEAUDET JEAN FRANCOIS  
BEAUGRAND FREDERIC  
BECHET YVES  
BECHHOEFER EDMOND  
BENJELLOUN MAHMOUD  
BERTRAND BENOIT  
BERTRET JEAN LOUP  
BIERRE PASCAL  
BONIS JEAN YVES  
BOUGAND JEAN  
BOUJARD MARIE JOSEE  
BOULAT ANDRE  
BOUTAREL ANDRE  
BOUTON DENIS  
BOYADJIS NICOLAS  
BRAULT FRANCOIS  
BRISSET FERNAND  
BRUNET JEAN LOUIS  
BULH ALAIN  
BURTHE PHILIPPE  
CAMAX PIERRE JEAN  
CAPMAJO JEAN CLAUDE  
CAZADE PIERRE  
CERETI GEORGES  
CHARLES-ROUX EDMONDE  
CHARLOT YVES  
CHAUMETTE LUC  
CHAUVET JACQUES  
CHRETIEN JEAN CLAUDE  
CLAUDE PIERRE  
CLERC JACQUELINE

CLERMONT JEAN  
CORNIER GERARD  
COTTET JEAN LOUIS  
COUILLIARD FRANCOIS  
COURVOISIER JEAN PIERRE  
COUSIN ALAIN  
D'ABOVILLE CHRISTIAN  
DANY GEORGES  
DEBRAY MARC  
DELEBARRE ROLAND  
DELVIGNE DENISE  
DERVILLE PIERRE  
DEVILLERS NOEL  
DI CHIAPPARI JOSEPH  
DOMERGUE LUC  
DUCAUNNES DUVAL MICHEL  
DUCOMET BRICE  
DUMONT PIERRE  
FAGOUR OLGA  
FALGUIERES LAURENT  
FAVRO REINE  
FAVRO REINE  
FRIEDMANN JACQUES  
FROMANGE GEORGES  
GAILLARD CHRISTIAN  
GALLET MICHELE  
GALMAND CLAUDE  
GASTON GERARD  
GAUMETOU JACQUES  
GAUTIER FREDERIC  
GAZENGL THIERRY  
GEREZ ALBERTE  
GEREZ JEAN MAURICE  
GIRE NICOLE  
GIJILY AUREORE  
GIJILY ERIC  
GIJILY INGRID  
GRAS JEAN CLAUDE  
GRESSIER CLAUDE  
GRONDIN JEAN YVES  
GUENEBAUD RENE  
GUERENNEUR MAURICE  
GUICHEEAU PAUL  
GUILBERT PHILIPPE  
GUILLOUET PASCAL  
GUYAUX PATRICE  
HAFFREINGUE PIERRE  
HECQUET PHILIPPE  
HUCHET JEAN PIERRE  
HUTEAU JACQUES  
JAMBON MICHEL  
JET CLAUDE  
JOLIVET BERNARD  
JOURDAN PIERRE  
JOUSSON RENE  
KERGUS ANDRE  
KINDEL CLAUDE

LACOSTE YVES  
LAGENEST (DE) ARNAUD  
LAUBEL ALBERT  
LAUWICK GERARD  
LAVILLAUGOUET FRANCIS  
LE BEL ANDRE  
LE BORGNE MICHEL  
LE FRIANT PIERRE  
LE GUEN BERNARD  
LE GUEN YVON  
LE MOUEL GILLES  
LE QUERE NOEL  
LE SIDANER JEAN  
LEBAS MONIQUE  
LEBRETON GUY  
LEBRUN BENOIT  
LECANU CHRISTIANE  
LEFRANCOIS ROBERT  
LEON ANDRE  
LEROY MICHEL  
LIEUTAUD MICHEL  
LIEZ JEAN LUC  
LIOTARD JEAN  
LUCCHESI JEAN MARTIAL  
MAHE JEAN YVES  
MAIER GUY  
MANSON GEORGES  
MARCIAQ JEAN CLAUDE  
MARTIN CLAUDE  
MAUPOME GERARD  
MAUR JEAN CLAUDE  
MERZ MARIE NOELLE  
MEUNIER CHARLES  
MILLON ROBERT  
MIOTTEL JOHN «CRASH»  
MISTELET ARLETTE  
MOJON PAUL HENRI  
MONIER JEAN PAUL  
MORIN PATRICK  
NEMERY PHILIPPE  
NEMO GERARD  
NEUT ROBERT  
NIZET MARC  
OFFREY CHARLES  
OFFREY CHARLES  
PARAGE HERVE  
PARIS BERNARD  
PASSOT RAYMOND  
PAULIAN PIERRE  
PAULIN RENE  
PAUPELIN HUCHARD CATHERINE  
PERLIE CURE ANNE MARIE  
PERROY AYMERIC  
PERSOGLIA MICHEL  
PETRO LAURETTE  
PIETERS JEAN  
PLANCKEEL ANDRE  
PORTIER LUC

POULAIN JEAN  
POZZO DI BORGIO LOUIS  
QUEMAR JEAN LOUIS  
QUENEL MICHEL  
RAGUIN CHRISTIANE  
RAMI-VABRE JACQUELINE  
RANSON JEAN PAUL  
REGNAUD ROBERT  
REMON PATRICK  
REY EDOUARD  
RICHEZ JACQUELINE  
RIVIER ALAIN  
ROGERET MARCEL  
ROLLAND ALAIN  
ROMANI GEORGES  
ROUCHE PIERRE  
ROUILLARD PATRICK  
ROUX LEON  
SAGOT BENOIT  
SANMARCO PHILIPPE  
SAUVAGE RENAUD  
SMIDT AXEL  
STRANSKY ARLETTE  
SUCHET JEAN MICHEL  
THIBAUT MICHEL  
VALERY PATRICK  
VALLETOUX PHILIPPE  
VERRAT CHRISTIAN  
VERSCHAVE MICHEL  
VERY ARNAUD  
VIGER NELLY  
VIGER ROBERT  
ZIEGER KARL  
ZOUBRITZKY GERARD

Liste arrêtée au 22 Mai 2008, elle donne lieu à une mise à jour dans chaque bulletin.

## Association French Lines

Reconnue d'intérêt général

Association pour la mise en valeur du patrimoine des compagnies maritimes françaises

**Siège social : French Lines Avenue Lucien Corbeaux BP CMA-CGM 76096 Le Havre Cedex Tél : 02 35 24 19 13 Fax : 02 35 25 19 37**

Bureau Paris : Association French Lines, 57 rue de l'Abbé Groult, 75015 Paris Tél/fax : 01 45 33 37 43

Délégation Marseille : 9, quai de la Joliette adresse postale : 61, Bd des Dames 13002 Marseille Tél: 04 91 56 33 55 Fax : 04 91 56 35 11

Délégation Dunkerque : Musée Portuaire de Dunkerque, 9 quai de la Citadelle 59140 Dunkerque Tél : 03 28 24 05 49 Fax : 03 28 65 06 62

Délégation Bordeaux : Association French Lines, CMA CGM, Bordeaux Fret, Zone industrielle de Bruges, rue Henri Delattre,

33 521 Bruges cedex Tél : 05 56 11 96 01 Fax : 05 56 11 96 29

E-mail : frenchlines@wanadoo.fr Site web : <http://www.frenchlines.com>